

## P Á L Y Á Z A T I F E L H Í V Á S

az Észak-magyarországi Vízügyi Igazgatóság (3530 Miskolc, Vörösmarty u. 77., Telefon: 46/516-600) az állami vagyonról szóló 2007. évi CVI. törvény (a továbbiakban Vtv.), a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban Nvtv.), valamint az állami vagyonnal való gazdálkodásról szóló 254/2007. (X. 4.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Vhr.) alapján

egyfordulós nyilvános pályázati eljárás keretében bérbbe adja

a Magyar Állam tulajdonában és az Észak-magyarországi Vízügyi Igazgatóság – Kiíró – vagyonkezelésében lévő

	Település, Hrsz	Megnevezés	Teljes terület (ha)	Bérbeadható terület (ha)	Irányadó legkisebb bérleti díj (Ft/év)
1.	Hidasnémeti 012	kivett, zátony	1,5263	1,1	36850 Ft
2.	Göncruszka 0140	kivett, Hernád folyó	10,0673	0,4	13400 Ft
3.	Garadna 093	kivett, Hernád folyó	1,9538	0,5	16750 Ft
4.	Vilmány 0128	kivett, Hernád folyó	1,7577	0,9	30150 Ft
5.	Vilmány 0127	kivett, Hernád folyó	11,1147	1,7	56950 Ft
6.	Vilmány 0126	kivett, Hernád folyó	8,5633	0,4	13400 Ft
7.	Vilmány 030	kivett, Hernád folyó	8,4042	1,6	53600 Ft
8.	Vizsoly 049	kivett, töltés	6,2244	0,6	20100 Ft
9.	Vizsoly 046	kivett, zátony	4,8954	2,8	93800 Ft
Összesen:				10,0000	335 000 Ft

mely ingatlanokat a pályázati kiírás 5., 6., 7., számú mellékletét képező térképmelléletek tartalmazzák.

A bérlemény kizárólag kaszáló vagy legelő céljára hasznosítható.

A területekre külön-külön is tehető árajánlat.

A bérlemény bérleti díjának irányadó legkisebb mértéke :

- **33.500,-Ft/ha/év**, azaz harmincháromezer-ötszáz forint/hektár/év, amelynek a területek nagyságához arányosított díjait a fenti táblázat tartalmazza.

A bérleti díj az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 86.§ (1) bekezdés l.) pontja szerint mentes az adó alól.

## Jelige: „Hernád kaszálóbérlet”

A pályázat célja, hogy biztosítsa az ajánlattevők részére a versenyeztetés során az esélyegyenlőség elvét, különös tekintettel az ajánlat megtételéhez szükséges információhoz jutás és az alkalmazott versenyfeltételek tekintetében.

### A pályázat benyújtásának módja, helye, ideje:

A bérletre vonatkozó pályázati ajánlatokat az Észak-magyarországi Vízügyi Igazgatóság 3530 Miskolc, Vörösmarty u. 77. szám alatti címére kell benyújtani

- személyesen, vagy
- meghatalmazott útján (közokirat vagy teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt meghatalmazás útján meghatalmazott)

úgy, hogy az ajánlat az ajánlattételi határidőn belül a Kiíróhoz beérkezzen zárt, cégjelzés illetve feladó megjelölése nélküli borítékban, az előzőekben megjelölt jelige feltüntetésével 1 példányban, magyar nyelven, a borítékon fel kell tüntetni a jeligét, illetőleg azt, hogy „SK felbontásra”. **Postai úton nem nyújtható be pályázati ajánlat.**

### Ajánlattételi határidő: 2018. május 11. napja 9 óra 30 perc

Az állami vagyonnal való gazdálkodásról szóló 254/2007. (X. 4.) Korm. rendelet 34. §-ának (3) bekezdése alapján a pályázat kiírója jogosult a pályázati felhívást az ajánlattételi határidő letelte előtt visszavonni.

### A pályázati ajánlatok bontása:

A pályázati ajánlatok bontása **2018. május 11. napján 10 órakor** történik a Kiíró fenti címén.  
**A bontás zártkörű.**

### A bérbeadás feltételei:

Bérleti szerződés határozott időre, legfeljebb 5 évre köthető.

A bérbeadás részletes feltételeit a pályázat 1. számú mellékletét képező bérleti szerződés minta tartalmazza.

### A pályázati ajánlatnak tartalmaznia kell:

- az ajánlattevő azonosító adatait (**természetes személy esetén:** név, születési hely, idő, anyja neve, lakcím, levelezési cím, adóazonosító jel;  
**jogi személy esetén:** cég neve, székhelye, képviselő neve, képviselő lakcíme, képviselő anyja neve, adószám, bankszámlaszám, hiteles aláírási címpéldány, 3 hónapnál nem régebbi hiteles cégkivonat (másolat), a társaság KSH azonosító száma),
- az éves bérleti díjra vonatkozó ajánlati ár megjelölését HUF-ban,
- a pályázati felhívás 2. vagy 3. számú mellékleteként csatolt pályázói nyilatkozatot jogállástól függően (természetes személy/ jogi személy) arról, hogy
  - a bérbeadás feltételeiben foglaltakat tudomásul veszi és a bérleti jogviszony fennállása alatt azokat betartja, illetve azok betartását vállalja,
  - 60 napnál régebben lejárt köztartozása (adó, vám, TB-járulék és egyéb, az állambáztartás más alrendszerével szemben fennálló kötelezettsége) nincs,
  - nem áll csőd-vagy felszámolási eljárás, végelszámolás, önkormányzati adósságrendezési eljárás alatt (gazdasági társaság esetén),
  - gazdasági társaság esetén a társaság tevékenységét nem függesztették fel,
  - a pályázó nyilatkozatát, hogy nincs kiíróval szemben fennálló, lejárt esedékességű tartozása,

- a pályázó nyilatkozatát, hogy nincs kúróval szemben fennálló, lejárt esedékességű tartozása,
- aki gazdálkodó szervezetben vagy gazdasági társaságban vezető tisztség betöltését kizáró foglalkozástól eltiltás hatálya alatt áll, illetve akinek tevékenységét a jogi személlyel szemben alkalmazható büntetőjogi intézkedésekről szóló 2001. évi CIV. törvény 5. § (2) bekezdése alapján a bíróság jogerős ítéletében korlátozta,
- az alábbiakban részletezett bűncselekményekkel kapcsolatosan az elítéléshez kapcsolódó hátrányos jogkövetkezmények hatálya alatt nem áll.
  - a Büntető Törvénykönyvről szóló 1978. évi IV. törvény XV. fejezet VI. címében meghatározott közélet tisztasága elleni vagy XVII. fejezetében meghatározott gazdasági bűncselekmény
  - a Büntető Törvénykönyvről szóló 2012. évi C. törvény XXVII. Fejezetében meghatározott korrupciós bűncselekmény, a XXXVIII. Fejezetében meghatározott pénz- és bélyegforgalom biztonsága elleni bűncselekmény, a XXXIX. fejezetében meghatározott költségvetést károsító bűncselekmény, a XL. fejezetében meghatározott pénzmosás, az XLI. fejezetében meghatározott gazdálkodás rendjét sértő bűncselekmény, a XLII. fejezetében meghatározott fogyasztók érdekeit és a gazdasági verseny tisztaságát sértő bűncselekmény, vagy a XLIII. fejezetében meghatározott tiltott adatszerezés és az információs rendszer elleni bűncselekmény
- Jogi személy pályázó esetén a pályázati felhívás 4. számú mellékletét képező átláthatósági nyilatkozat.

**A pályázati ajánlatot legalább teljes bizonyító erejű magánokirati formában kell benyújtani.**

- Teljes bizonyító erejű magánokiratnak minősül az okirat, ha a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény 325. § (1) bekezdésében foglalt alábbi feltételek közül legalább egynek megfelel:
  - a kiállító az okiratot saját kezűleg írta és aláírta,
  - két tanú igazolja, hogy az okirat aláírója a részben vagy egészben nem általa írt okiratot előttük írta alá, vagy aláírását előttük saját kezű aláírásának ismerte el, igazolásként az okiratot mindkét tanú aláírja, továbbá az okiraton a tanúk nevét és lakóhelyét – ennek hiányában tartózkodási helyét – olvashatóan is fel kell tüntetni,
  - az okirat aláírójának aláírását vagy kézjegyet az okiraton bíró vagy közjegyző hitelesíti,
  - az okiratot a jogi személy képviselőjére jogosult személy a rá vonatkozó szabályok szerint megfelelően aláírja,
  - ügyvéd vagy kamarai jogtanácsos az általa készített okirat szabályszerű ellenjegyzésével bizonyítja, hogy az okirat aláírója a más által írt okiratot előtte írta alá, vagy aláírását előtte saját kezű aláírásának ismerte el,
  - az elektronikus okiraton az aláíró a minősített vagy minősített tanúsítványon alapuló fokozott biztonságú elektronikus aláírását vagy bélyegzőjét helyezte el, és - amennyiben jogszabály úgy rendelkezik - azon időbélyegzőt helyez el,
  - az elektronikus okiratot az aláíró a Kormány rendeletében meghatározott azonosításra visszavezetett dokumentumhitelesítés szolgáltatással hitelesíti,
  - olyan, törvényben vagy kormányrendeletben meghatározott szolgáltatás keretében jött létre, ahol a szolgáltató az okiratot a kiállító azonosításán keresztül a kiállító személyéhez rendeli és a személyhez rendelést a kiállító saját kezű aláírására egyértelműen visszavezethető adattal együtt vagy az alapján hitelesen igazolja, továbbá a szolgáltató az egyértelmű személyhez

rendelésről kiállított igazolást elektronikus dokumentumba kapcsolt, elválaszthatatlan záradékba foglalja és azt az okirattal együtt legalább fokozott biztonságú időbélyegzővel látja el.

A pályázó az ajánlatát az ajánlattételi határidő lejártáig módosíthatja vagy visszavonhatja, az ajánlattételi határidő lejártát követően a benyújtott ajánlathoz a pályázó kötve van, azt csak a Kiíró felhívására módosíthatja, de a bérleti díjra vonatkozó ajánlat nem csökkenthető, és a módosított ajánlatnak is meg kell felelnie a pályázati felhívásban meghatározott feltételeknek.

A pályázó az ajánlatához a benyújtási határidő lejártától számított 60 napig kötve van, kivéve, ha a Kiíró ezen időtartam alatt a pályázatot megnyert ajánlattevővel szerződést köt, a pályázati felhívást a Vhr. 34. § (3) bekezdése szerint visszavonja, vagy a pályázati ajánlatot eredménytelennek minősíti.

Amennyiben a Kiíró a pályázat elbírálási határidejét meghosszabbítja, a pályázó ajánlati kötöttsége annak függvényében meghosszabbodik.

Kiíró a pályázótól technikai-formai kérdésekben, írásban felvilágosítást kérhet, annak előrebocsátásával, hogy a pályázó ezzel kapcsolatos írásbeli válasza semmilyen formában nem eredményezheti a pályázati ajánlatban megfogalmazott feltételek olyan változását, amely az értékelés során a beérkezett pályázatok sorrendjét módosíthatná.

Az ajánlattevő a szerződéskötésig köteles titokban tartani ajánlata tartalmát, köteles továbbá a pályázati eljárás befejezését követően is bizalmasan kezelni a kiíró által a rendelkezésére bocsátott minden tényt, információt, adatot, azokról harmadik személynek tájékoztatást nem adhat.

**Az elbírálási határidő** az ajánlattételi határidő lejártát követő 30 naptári nap. Az elbírálási határidőt a pályázat kiírója egy alkalommal legfeljebb 30 napra meghosszabbíthatja, melyről a pályázókat írásban értesíti. A Kiíró a pályázati ajánlatok elbírálására vonatkozó döntéséről a pályázati ajánlatok elbírálásától számított 8 naptári napon belül írásban tájékoztatja az ajánlattevőket. A bérleti szerződést a Kiíró a döntés meghozataláról szóló értesítést követően legfeljebb 60 napon belül köti meg a nyertes ajánlattevővel.

#### **A pályázatok rangsorolásánál alkalmazott értékelési szempont:**

- a megajánlott bérleti díj.

Amennyiben két vagy több ajánlattevő azonos mértékű ajánlatot tesz, abban az esetben a Kiíró felhívhatja valamennyi érvényes ajánlatot benyújtó ajánlattevőt, hogy ajánlatukat módosítsák és ezt 8 napon belül Kiírónak írásban küldjék meg. A módosított ajánlatban szereplő bérleti díj a korábban megajánlott bérleti díjnál kevesebb nem lehet és az ajánlatnak egyebekben meg kell felelnie a pályázati ajánlatban foglalt valamennyi feltételnek, azzal, hogy a korábban már becsatolt mellékleteket ismételtelen nem szükséges megküldeni. A 60 napos ajánlati kötöttség a módosított ajánlat vonatkozásában annak a Kiíróhoz történő beérkezésével kezdődik. Amennyiben valamely ajánlattevő az ajánlatát az előírt határidőben nem módosítja, abban az esetben Kiíró a rendelkezésére álló dokumentumok alapján dönt.

- a több ingatlanra ajánlatot tevő pályázó előnyt élvez, amennyiben az egyes ingatlanrészek vonatkozásában a különböző pályázók által ugyanazon ingatlanrészre benyújtott ajánlatok között kevesebb mint 10% -os eltérés van.

#### **Érvénytelen a pályázati ajánlat, ha:**

- Azt a pályázati felhívásban meghatározott, illetve szabályszerűen meghosszabbított ajánlattételi határidő lejártá után nyújtották be.

- Olyan ajánlattevő nyújtotta be, aki a Kiíróval, illetve az MNV Zrt-vel szemben korábbi fizetési kötelezettségét nem teljesítette.
- Az ajánlattevő a pályázati ajánlatában hamis adatot szolgáltat.
- Olyan ajánlattevő nyújtotta be, aki állami vagyon hasznosítására irányuló – 3 évnél nem régebben lezárult – eljárásban hamis adatot szolgáltatott és ezért az eljárásból kizárták.
- Az ajánlattevő nem csatolta a pályázati ajánlathoz tartozó nyilatkozatokat, hatósági bizonyítványt, és hiánypótlásra már nincs lehetőség.
- Az ajánlat lényeges elemére vonatkozóan hiányos ajánlatot nyújtott be. Lényeges elemnek minősülnek:
  - ajánlattevő neve, lakcíme/székhelye,
  - ajánlati ár.
- Az ajánlattevő a pályázatot nem írta alá (gazdasági társaság esetén cégszerű aláírás).
- Ha az ajánlattevő vagy az érdekkörébe tartozó más személy a pályázat titkosságát megsértette.
- Az ajánlati ár a felhívásban előírt legkisebb vételárat nem érte el.
- Egyéb, a pályázati felhívásban előírt feltételeknek nem felel meg.
- Az ajánlattevő nem jelölte meg a megpályázni kívánt területrészt.

### Hiánypótlásra vonatkozó előírások

- Ha pályázó az ajánlata lényegét nem érintő, formai okból hibás (hiányos) ajánlatot nyújtott be, önként vagy a kiíró felhívására legfeljebb öt napon belül pótolhatja a hiányokat.
- Formai okból minősülnek hibásnak vagy hiányosnak az alábbiak:
  - az ajánlattevő azonosító adataira, illetve azzal kapcsolatosan benyújtandó dokumentumokra (pl: cégkivonat) vonatkozó hiányosságok,
  - formanyomtatványon benyújtandó nyilatkozatok benyújtásának elmaradása.
- Amennyiben a pályázó elmulasztja az előírt hiányok pótlását, a pályázatot az Igazgatóság a rendelkezésre álló dokumentáció alapján bírálja el.

### A pályázat Kiírója fenntartja jogát, hogy:

- a nyertes ajánlattevővel kötendő bérleti szerződésben – a felhasználásra vonatkozó elképzelés alapján – a szerződés mintában szereplő előírásokon és a fentiekben túl további feltételeket határozzon meg,
- a nyertes ajánlattevő visszalépése esetén a pályázat soron következő helyezettjével kössön szerződést,
- a pályázati eljárást indokolás nélkül eredménytelennek nyilvánítsa,
- az ajánlattevőtől technikai- formai kérdésekben, írásban felvilágosítást kérhet annak előrebocsátásával, hogy az ajánlattevő ezzel kapcsolatos írásbeli válasza semmilyen formában nem eredményezheti a pályázati ajánlatban megfogalmazott feltételek olyan változását, amely az értékelés során a beérkezett ajánlatok sorrendjét módosíthatná.

### Eredménytelen a pályázati eljárás, ha:

- nem érkezett pályázati ajánlat,
- kizárólag érvénytelen ajánlatok érkeztek,
- a Kiíró az eljárás eredménytelenítéséről döntött,
- egyik ajánlattevő sem tett a pályázati felhívásban foglaltaknak megfelelő ajánlatot,
- egyik ajánlat sem érte el az irányadó becsült bérleti díjat,
- ha a pályázat elbírálásakor az összeférhetlenségi szabályokat megsértették, illetve ha valamelyik ajánlattevő az eljárás tisztaságát vagy a többi ajánlattevő érdekeit súlyosan sértő cselekményt követett el.

Az ingatlan megtekinthető: a Kiíróval, vagy megbízottjával történt előzetes egyeztetés alapján megbeszélte időpontban.

A pályázati eljárással kapcsolatban további felvilágosítás kérhető:

- **Kókaiké dr. Barcza Lilla** jogi referenstől személyesen vagy telefonon  
**Cím:** 3530 Miskolc, Vörösmarty u. 77. **telefon:** 46/516-600 18-174 mellék

Észak-magyarországi Vízügyi Igazgatóság  
Kiíró

  
Rácz Miklós  
igazgató u.



**Melléletek:**

1. Bérleti szerződés minta
2. Pályázati nyilatkozat magánszemélyek részére
3. Pályázati nyilatkozat jogi személyek részére
4. Átláthatósági nyilatkozat
5. Térképmelléklet
6. Térképmelléklet
7. Térképmelléklet